

VARIARUM RERUM VOCABULA

13

- J. Gratia Deo.
Gudhi wari tað.
- C. Bonum serum.
Góðh affton.
- J. Laus Creatori.
Skaparenom wari loff.
- C. Hic vesper felix sit tibi.
Thñe affton ware tig lyðsám (!).
- J. Nec tibi infelix sit.
Há ware oðf tig icðe olyðsám.

3^b

Sub primam faciem noctis.

Dialogus iiii.

Laurentius. Martinus.

- L. Sit tibi hec nox felix.
Thenna natt ware tig lyðsám.
- M. Et tibi fausta hec sit.
Hon ware tigh oðf lyðsám.
- L. Faustam degas noctem.
Haff ena godða natt.
- M. Tu quoque non infaustam.
Haff oðf tu inga onda nat.
- L. Nox istec vobis commodet.
Thenna natt ware idher godh.
- M. Et tibi non incommodet.
Tigh ware hon oðf icðe ond.

4^a

Dum itur cubitum.

Dialogus v.

Olaus. Magnus.

- O. Quota est hora?
Huru dags ár thet?
- M. Sonuit tertiam.
Thet ár try slaghet.
- O. Eundum est cubitum.
Man skal gå i sáng.
- M. Non dormiturio.
Jagh ár intet sompnog.
- O. At ego dormiturio.
Men iagh ár sompnog.